LES ÉTATS-UNIS APRÈS 1945 :

Conditions de vie précaires

1946

- importante perte du pouvoir d'achat
- nombreuses grèves
- montée du communisme

1947

- loi Taft-Hartley : le congrès limite le droit syndical et de grèves
- la montée du communisme affecte l'église catholique soutenue par les immigrés italiens, irlandais, polonais, etc.

Tennessee Williams choisit volontairement des personnages issus de l'immigration

- Stanley : ouvrier polonais
- la vendeuse de fleurs provenant du Mexique

Ségrégation raciale toujours en place

Vague migratoire aux Etats-Unis après la 2e guerre mondiale jusqu'à 1965

- avant la guerre : les États-Unis refusent à tous les ressortissants d'Europe de s'établir aux USA
- après la guerre : accueil des réfugiés européens
- réforme migratoire en 1965 : fin de l'exclusion asiatique et de la discrimination envers les Européens de l'Est et du Sud
- forte vague migratoire asiatique à la suite de la réforme
- limite à l'immigration latino-américaine - > les Etats-Unis deviennent le 1er pays d'immigration pour le Mexique

Trois siècles d'immigration aux États-Unis - Aristide Zolberg

Et maintenant ?

Les chiffres les plus récents datent de 2016 pour les Etats-Unis :

2016 [22] [archive]	
Mexique	14,7 %
Chine	6,9 %
Cuba	5,6 %
Inde	5,5 %
Rép. dominicaine	5,2 %
Philippines	4,5 %
Vietnam	3,5 %
Haïti	2,0 %
Salvador	2,0 %
Jamaïque	2,0 %
Nombre total d'immigrés :	
1 183 505	

UN SPECTACLE SUR LA LUTTE DES CLASSES

Blanche DuBois, provenant d'un milieu aisé, est consternée lorsqu'elle s'aperçoit que sa sœur vit dans des conditions précaires avec son époux, ouvrier. Cette différence entre ces deux mondes constitue le réel enjeu dans la pièce, source de conflit entre Stanley et Blanche.

TENNESSEE WILLIAMS

UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR

SALVATORE CALCAGNO

TRADUCTION INÉDITE ISABELLE FAMCHON

Sous un été torride, *Un Tramway nommé désir* nous raconte le parcours de Blanche DuBois, provenant d'une famille aisée de Nouvelle Orléans. Après avoir mystérieusement perdu la maison familiale, ancienne plantation du sud, Blanche devient institutrice où elle est soupçonnée d'avoir eu une liaison avec un élève. La pièce débute alors que Blanche a quitté son travail pour rejoindre sa sœur, Stella. À son arrivée, Blanche est confrontée aux conditions précaires dans lesquelles sa sœur vit avec son mari Stanley, un ouvrier polonais. Blanche ne parvient pas à supporter le comportement misogyne du mari de sa sœur. Stanley, de son côté, essaie de chasser sa belle-sœur et réussit à convaincre son épouse enceinte que Blanche est devenue folle. Cette dernière sombre dans le mensonge pour échapper aux jugements, la folie s'avère sa dernière chance d'une autre vie. Dans une nouvelle adaptation, Salavatore Calcagno met en scène un huis clos tragique portant sur des portraits de femmes, de luttes des classes, d'identités et de choix de vies …

19 > 25/01 2020

Une pièce de Tennessee Williams écrite en 1946

Qui est Tennessee Williams ?

- de son vrai nom Thomas Lanier Williams III
- dramaturge et écrivain américain, né en 1911
- Atteint de la diphtérie (infection bactérienne) à 5 ans : occupe son temps à écrire ses premiers poèmes et saynètes
- 1943 : sa sœur, schizophrène, victime d'attouchements sexuels dans sa famille, subit une lobotomie
- 2e guerre mondiale : déclaré inapte par l'armée ☞ problèmes psychiatriques, homosexualité, alcoolisme, troubles cardiaques et nerveux
- 1944 : 1er grand succès théâtral : La *Ménagerie de verre*
- 1946 : *Un tramway nommé Désir* ☞ considéré comme une des meilleures pièces américaines du 20e siècle
- prix Pulitzer à deux reprises, catégorie théâtre : prix les plus prestigieux au monde
- considéré comme l'un des auteurs de théâtre les plus importants du 20e aux Etats-Unis
- Plus de dix adaptations cinématographiques
- Thèmes récurrents : la frustration sexuelle et amoureuse, la solitude, la violence sous toutes ses formes - névroses, coups physiques, et parfois mort.
- mort en 1983

Salvatore Calcagno

Metteur en scène belge de 29 ans

Diplômé à l'INSAS (théâtre)

1er spectacle : ***La Vecchia Vacca*** en 2013

La Voix humaine présenté au théâtre de Liège en 2017

Il est reproché à Blanche son mode d'existence comme il fut reproché à Tennessee Williams de vivre son homosexualité. T. Williams n'aura de cesse d'écrire des tragédies contemporaines, profondément marqué et inspiré par sa propre vie – sa sœur extrêmement diminuée après une lobotomie, lui auteur à succès de Broadway toutefois assailli de critiques, star solitaire abusant de drogues et calmants. Je veux faire entendre le Tennessee Williams poète des marginaux.

Salvatore Calcagno sur Tennessee Williams

« Mon travail, toujours fondé sur ma passion de la musique et souvent écrit comme une partition musicale, ira plus avant avec cette pièce de Tennessee Williams dans la création d'un théâtre que je désire aux confins de l'opéra »

Salvatore Calcagno

Cette photo vous dit quelque chose ?

Il s'agit de Marlon Brando ! Star incontournable à cette époque, il a été révélé en 1951 dans le rôle d'un certain Stanley dans … *Un tramway nommé Désir !*

Le film d'Elia Kazan a marqué les esprits de l'époque aux Etats-Unis ☞ un des premiers films qui annonce l'irruption des pulsions sexuelles dans l'univers cinématographique hollywoodien à l'époque censurées.

Le film a reçu 4 Oscars !

Une toute nouvelle traduction !

Isabelle Famchon, comédienne de formation, a proposé à Salvatore Calcagno une toute nouvelle traduction. Cette traduction a également été modifiée à l'issue des premières répétitions !

UN PROJET AVEC …

De la musique :

- un pianiste : Lorenzo Bagnati, un jeune musicien de 21 ans provenant de Venise
- quatuor à cordes

De la vidéo :

- tournage filmé dans les coulisses !
- projeté sur un grand écran

Des costumes :

4 pour Stanley – 6 pour Stella – 5 pour Blanche en tout, pas moins de 25 costumes !

Nom du tramway que Blanche prend pour atteindre l'appartement de sa sœur dans le vieux quartier français de la ville.

Un spectacle sous le signe de la chaleur !

L'œuvre originale est ancrée à la Nouvelle-Orléans, dans le sud des Etats-Unis, sous une chaleur tropicale, Salvator Calcagno a décidé de transposer cette chaleur dans la région de ses origines, la Sicile !